

**Zeitschrift:** Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

**Herausgeber:** Bernischer Lehrerverein

**Band:** 17 (1915-1916)

**Heft:** 3

**Artikel:** Abkommen zwischen dem Bernischen Lehrerverein und dem Bernischen Mittellehrerverein = Compromis entre le B. L. V. (Société bernoise des instituteurs) et le B. M. V. (Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes)

**Autor:** [s.n.] / [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242737>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**II. Ausgaben.**

1. Stellvertretungskosten . . . .	Fr. 8,218.80
2. Bureaukosten . . . . .	» 252.90
3. Entschädigung an den Vorstand . . . .	» 631.55
4. Dem Reservefonds zugewiesen . . . .	» 218.05
<b>Summa Ausgaben</b>	<b>Fr. 9,321.30</b>

**III. Bilanz.**

1. Summa Einnahmen . . . . .	Fr. 15,457.80
2. Summa Ausgaben . . . . .	» 9,321.30
<b>Vermögenszuwachs</b>	<b>Fr. 6,136.50</b>

**IV. Zusammenstellung.**

Vermögen auf den 1. April 1914 . . . .	Fr. 23,110.10
Vermögenszunahme . . . . .	» 6,136.50
<b>Vermögen auf den 31. März 1915</b>	<b>Fr. 29,246.60</b>
Reservefonds auf den 1. April 1914 . . . .	Fr. 10,691.80
Einlage im laufenden Jahr . . . . .	» 218.05
<b>Reservefonds auf den 31. März 1915</b>	<b>Fr. 10,909.85</b>

Bern, den 15. Mai 1915.

Für den Vorstand der Stellvertretungskasse  
für bernische Mittellehrer,

*Der Präsident:*

**J. v. Grünigen.**

*Der Sekretär:*

**G. Aebersold.**

**Abkommen**

**zwischen dem Bernischen Lehrerverein und dem Bernischen Mittellehrerverein.**

Am 24. April 1915 hat die Delegiertenversammlung des B. L. V. einstimmig folgendem Abkommen zugestimmt:

1. Die Mitglieder des B. M. V. gehören dem B. L. V. mit gleichen Rechten und Pflichten wie die Primarlehrer an. Der B. M. V. ist indessen in der Behandlung seiner Geschäfte selbständig.
2. Der K. V. des B. L. V. weist im Einverständnis mit dem Vorstand des B. M. V. dem Sekretär grössere Arbeiten, wie Eingaben an Schul- und andere Behörden, statistische Erhebungen u. s. w., zu.
3. Dieses Abkommen bleibt vorläufig auf sechs Jahre in Kraft.

Ebenso wurde einstimmig folgender Zusatz zu Protokoll angenommen:

**II. Dépenses.**

1. Frais de remplacement . . . .	Fr. 8,218.80
2. Frais de bureau . . . . .	» 252.90
3. Indemnité versée au Comité . . . .	» 631.55
4. Versement au fonds de réserve . . . .	» 218.05
<b>Total des dépenses</b>	<b>Fr. 9,321.30</b>

**III. Bilan.**

1. Total des recettes . . . . .	Fr. 15,457.80
2. Total des dépenses . . . . .	» 9,321.30
<b>Solde actif</b>	<b>Fr. 6,136.50</b>

**IV. Etat des biens.**

Fortune nette au 1 <sup>er</sup> avril 1914 . . . .	Fr. 23,110.10
Solde actif de l'exercice 1914/15 . . . .	» 6,136.50
<b>Fortune nette au 31 mars 1915</b>	<b>Fr. 29,246.60</b>
Réserves au 1 <sup>er</sup> avril 1914 . . . . .	Fr. 10,691.80
Dépôt fait pendant cet exercice . . . .	» 218.05
<b>Total du fonds de réserve au 31 mars 1915</b>	<b>Fr. 10,909.85</b>

Berne, le 15 mai 1915.

Au nom du Comité de la Caisse de remplacement  
des Maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne:

*Le président,*

**J. v. Grünigen.**

*Le secrétaire,*

**G. Aebersold.**

**Compromis**

**entre le B. L. V. (Société bernoise des instituteurs) et le B. M. V. (Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes).**

L'assemblée des délégués a, en date du 24 avril 1915, approuvé la convention suivante à l'unanimité des voix:

- 1<sup>o</sup> Les membres du B. M. V. font partie du B. L. V. et y ont les mêmes droits et les mêmes obligations que les instituteurs primaires. Le B. M. V. garde cependant son indépendance pour le traitement de ses propres affaires.
- 2<sup>o</sup> Le C. C. du B. L. V. charge le secrétaire des travaux importants du B. M. V. (requêtes aux autorités scolaires et autres, travaux statistiques, etc.), après entente avec le C. C. du B. M. V.
- 3<sup>o</sup> Ce compromis reste en vigueur pour six ans.

La clause suivante a également été protocolée et acceptée à l'unanimité:

Der B. M. V. verpflichtet sich, für Mittellehrer, die aus dem B. L. V. ausgeschlossen wurden, die Aufnahme von der Zustimmung des B. L. V. abhängig zu machen. Der B. L. V. hält Gegenrecht, indem er Mittellehrern die Mitgliedschaft nur gestattet, wenn sie Mitglieder des B. M. V. sind.

Der K. V. des B. M. V. beantragt der Delegiertenversammlung diesem Abkommen ebenfalls zuzustimmen.

Bern, den 18. Mai 1915.

**Namens des K. V. des B. M. V.,**

*Der Präsident:*      *Der Sekretär i. V.:*  
Dr. J. Zürcher.      O. Graf.

## Statuten des Bernischen Mittellehrervereins.

(Entwurf des Kantonalvorstandes.)

*Druck- und Uebersetzungskosten des Entwurfes werden durch den B. M. V. getragen.*

### I. Zweck.

#### § 1.

Zur Förderung der Interessen der bernischen Mittelschulen und ihrer Lehrkräfte, wie auch zur Hebung des gesamten Schulwesens des Kantons schliesst sich die Lehrerschaft der bernischen Mittelschulen zusammen zum Bernischen Mittellehrerverein.

Die nähern Aufgaben des Vereins sind:

- a. Oekonomische Besserstellung der Mittellehrer durch Hebung der Besoldung; bessere Regelung des Stellvertretungs- und Pensionswesens und Förderung der Witwen- und Waisenkasse;
- b. Schutz der Rechte der Mitglieder und Unterstützung derselben im Notfalle;
- c. Pflege der wissenschaftlichen Fortbildung der Freundschaft und der Kollegialität;
- d. Besprechung von Fragen der Organisation und der Praxis der bernischen Mittelschule und der Mittellehrerbildung.

#### § 2.

Der Bernische Mittellehrerverein kann zur bessern Erreichung seines Zweckes mit andern Lehrervereinigungen in nähere Verbindung treten.

### II. Mitgliedschaft.

#### § 3.

Mitglieder können Lehrer und Lehrerinnen werden, die an einer bernischen Mittelschule wirken.

Le B. M. V. s'engage à s'en remettre au B. L. V. pour l'admission des maîtres aux écoles moyennes qui auraient été exclus du B. L. V. Le B. L. V. par contre n'accepte dans son sein que les maîtres aux écoles moyennes qui font partie du B. M. V.

Le C. C. du B. M. V. recommande le présent compromis à l'approbation de l'assemblée des délégués.

Berne, le 18 mai 1915.

**Au nom du C. C. du B. M. V.:**

*Le président,*      *Le secrétaire ad hoc,*  
Dr J. Zürcher.      O. Graf.

## Statuts de la Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes.

(Projet du Comité cantonal.)

*Les frais d'impression et de traduction du projet sont supportés par le B. M. V.*

### I. But de la Société.

#### § 1<sup>er</sup>.

Le corps enseignant des écoles moyennes bernoises a fondé la Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes dans le but de sauvegarder les intérêts des écoles moyennes et de leurs maîtres, tout en contribuant au développement général de l'école dans le canton.

La Société a pour devoirs immédiats:

- a. d'améliorer la situation économique des maîtres en relevant leur traitement; d'apporter une meilleure solution au problème des remplacements et des pensions; de développer la Caisse de pensions en faveur des veuves et des orphelins;
- b. de sauvegarder les droits des membres et de leur prêter secours en cas de besoin;
- c. de cultiver les sciences et de resserrer les liens d'amitié qui doivent unir tous les collègues;
- d. de discuter des questions concernant l'organisation de l'école moyenne, la pratique de l'enseignement et la formation des maîtres pour cette école.

#### § 2.

La Société bernoise des Maîtres aux écoles moyennes peut se lier avec d'autres associations pour mieux atteindre son but.

### II. Membres.

#### § 3.

Peuvent acquérir la qualité de membre les maîtres et maîtresses enseignant à une école